

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 73 (1947)  
**Heft:** 32

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

In nächster Nummer erscheint ein Preis-Kreuzworträtsel

Als Preise winken:

## 100 Kisten Weltmeister im Durstlöschen

### Pedeastronomie

Wenn einer einem fallierenden Unternehmen mit 1,6 Millionen beispringt, um es zu sanieren, dürfte er mindestens Ehren-Verwaltungsrat werden. Hofmaier trieb für die PdA. — die wohlverstanden das «Sündengeld» nicht zurückwies — mehr als anderthalb Millionen auf, verteilte davon auch unter verschiedene führende Persönlichkeiten der Partei und wird nun wegen «Unsauberkeit» hinausgeschmissen.

Chräjebühl

### Irgendwo ... im Osten

Dem Lebenslauf des neuen amerikanischen Gesandten in der Schweiz entnehmen wir: 1940, Konsul in Nanking, später Botschaftsrat in Tschungking, 1943 Stellvertreter des Chefs der fernöstlichen Abteilung im Staatsdepartement. 1944 Chef der Abteilung für

chinesische Angelegenheiten im Staatsdepartement. 1947, Gesandter in Bern. —

Ob die Schweiz aus der Washingtoner Perspektive gesehen wohl schon im Fernen Osten liegt? Fast könnte man es meinen.

Chräjebühl

### Eine neue Krankheit

Sie schleicht sich in den Inseratenteil großer schweizerischer Tageszeitungen ein und taucht zurzeit in den Hauptstädten Europas, ja sogar im Vatikan, mit rotgelackten Fingernägeln, blitzenden Zähnen als hochelegante weibliche Erscheinung getarnt auf. Die Wissenschaftler konnten den faschistoiden Stäbchenbazillus in Form eines Liktorenbündels als Erreger der unter dem Namen Peronitis bekannt gewordenen Krankheit bestimmen.

Chräjebühl

### Freunde und Bekannte!

J. Walzer  
früher Café Romand Zürich, jetzt im  
**Restaurant FRIEDEN**  
Niederhasli  
kocht immer noch gern ganz feine  
Säckchen. Er freut sich auf Ihren  
Besuch. Telefon 98 91 32

Veltliner  
**MISANI**  
Du Nord  
**CHUR**  
Tel. [081] 227 45



Damit Schwindel, Ohrensausen und Kopfweh vergeht, ist eine wohlbemessene Zirkulan-Kur (Fr. 19.75) erwünscht, weil so alle die Zirkulations-Störungen gebessert werden können.

Sexual-Schwäche: Fortus-Kuren als Stärkung

Männer: Kur 25.—, halbe Kur 10.—, 5.—, 2.—  
Frauen: Kur 28.50, halbe Kur 11.50, 5.75, 2.25

Versuchen Sie gegen Krampfadern folgende Besserung und Heilung: Man nehme Pflanzen-Extrakt Zirkulan ein (Fr. 4.75), damit die Heilstoffe die Blutsäuungen beheben, Slacken und Entzündungs-Stoffe ableiten und die Aussichten verbessern. Um die dünn gewordenen, oft schmerzenden, verkümmerten Häutgewebe gegen Aufbrechen zu stärken, frage man behutsam Richtung Herz von der guten Spezial-Heilsalbe Salbona (Fr. 3.75) auf. Der so innerlich und äußerlich vertiefte Heilungsprozeß kann auch in harlnäckigen Fällen helfen.

Schlank werden wurde möglich, weil die Amaigritol-Kur (Fr. 16.—) die Darmfäßigkeit anregt, dazu die Flüssigkeits-Ausscheidung fördert, dazu die Tätigkeit fettabbauender Drüsen aktiviert und so in der Gesamt-Wirkung erreicht, daß Sie schlanker werden: Das überflüssige Fett wird vom Körper verarbeitet, ohne daß die Haut erschafft, denn Amaigritol-Kur ist eine berühmte franz. Spezialität.

Unerfreulich in den Wechseljahren sind die körperlichen Störungen, welche aber durch die grünen Kräuter-Pillen Helvesan-8 (Fr. 3.25) beseitigt werden können. Was oft drückt, sind weite Zirkulations-Störungen, die mit einer mittleren Zirkulan-Kur (Fr. 10.75) behandelt werden sollten. Durch diese einfachen Maßnahmen erspart man sich viel.

Für Kinder den Wurm-Sirup, damit sie von kleinen und großen Würmern befreit werden. Wir sprechen von beliebten Vermocur-Sirup aus der Apotheke (Fr. 3.75, Kur 7.—), der gegen kleine und große Würmer ohne Störung des Wohlbefindens hilft. Große Wirksamkeit. Für Erwachsene Vermocur-Tabletten (Fr. 2.75, 8.25), denn diese Vermocur-Tabletten haben die Zweckmäßigkeit, von kleinen und großen Würmern zu befreien.

3 Dinge bei Hämorrhoiden wichtig: 1. Regelmäßig Stuhlgang (Tipex, Fr. 2.—), 2. Gute Blut-Zirkulation (Zirkulan, Fr. 4.75), 3. Oertliche Heilung (Salbona, Fr. 3.75).

Zwecks Ekzem-Heilung wird es gut sein, sich genau an die erweiterte Gebrauchs-Anweisung zu halten, damit diese grünen Kräuter-Tabletten Helvesan-9 (Fr. 3.25) gut wirken und nach Einnahme der notwendigen Anzahl Tabletten aussöhnen. Von heute an ohne Unterbruch täglich dreimal nach dem Essen 5 Helvesan-9-Kräuter-Tabletten. Wenn Sie die erweiterte Gebrauchs-Anweisung in harlnäckigen Fällen nicht kennen, verlangen Sie diese sofort kostenlos vom Hauptdepot Lindenholz-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1.

Für die gute Verdauung nimmt man zweckmäßig nach dem Essen den ausgezeichneten wirkenden Kräuter-Extrakt Hausgeist. Sofort fühlt man den guten Einfluß, weil Blähungen und Störungen behoben werden und man sich so an das schmackhafte Präparat gewöhnt, daß man es nicht mehr missen kann und gerne auf die verbilligte Kurflasche zu Fr. 10.75 übergeht. Proben Fr. 1.75, 3.75.

## Auch Freitags Parkgelegenheit in Zürich!

auf meinem großen Privat-Parkplatz für die Gäste des Hotels und Restaurants „**LIMMATHAUS**“  
beim Limmatplatz an der Kornhausbrücke. Tram 4, 13, 12  
in 4 Minuten zur Stadtmitte. - Freundliche Hotelzimmer,  
sehr gute Küche und mundige Weine.  
Tel. (051) 25 89 10.  
Ferd. Bruhin.



## Hotel Couronnes & Poste, Brigue

Das eigenwillig-reizvolle neue Restaurant, ein wie aus einem feudalen Schloß heraugetöster Raum, ist just der rechte Rahmen für ein würdiges Mahl und den Duft der Walliser Weine. Daneben die neue, intime Bar... Ein Besuch lohnt sich!  
Tel. 315 09

R. Kuonen, neuer Besitzer.

**RÜTI** direkt am Bahnhof  
**Hotel Restaurant Schweizerhof 1<sup>a</sup>**  
Zbh. □ Telephone 23440 T. Giger-Hardmeier



Ein reizvolles  
Ferienbuch für  
jeden Nebel-  
spalterfreund :

## Abseits vom Heldenstum

90 Zeichnungen und Verse  
aus dem Nebel-  
spalter vom

Bö

Preis: In Leinen gebunden Fr. 8.—  
Druck und Verlag: E. Loppe-Benz, Rorschach  
In allen Buchhandlungen erhältlich

Gut für Nieren- und Blasenleiden ist folgendes: Täglich morgens und abends einige Tassen Nieren- und Blasen-Tee. Dazu täglich dreimal je 5 grüne Kräuter-Pillen Helvesan-10 (Fr. 3.25). Letztere sind an der grünen Farbe als Kräutermittel erkennbar.

Um den Stuhl aufzulockern und den Darm pünktlich zu entleeren, schluckt man morgens und abends 2-3 von den grünen, unschädlichen Kräuter-Pillen Helvesan-1. In harlnäckigen Fällen ist eine Verstärkung der Dosis möglich, da unschädlich (Fr. 3.25). Auf die grüne Farbe achten wir, weil sie uns sagt, daß dies die echten Helvesan-Kräuter-Pillen sind.

Bei Weißfluß schaffen die Paralbin-Ovale Abhilfe, welche desinfizieren, die Sekretion normalisieren und die schwachen Organe von ihren Entzündungen befreien. Zur kompletten Kur gehört eine Blautaufrischung, damit das Aussehen wieder gut wird und die Nervosität verschwindet. Komplette Paralbin-Kur Fr. 10.75.

Es ist praktisch und gut, wenn man weiß, worauf man achten muß, wenn man Kräuter-Tabletten kauft: auf die grüne Farbe der Helvesan-Schachtel und die grüne Farbe der Helvesan-Tabletten. Eine Schachtel der echten Kräuter-Tabletten kostet Fr. 3.25.

|   |             |
|---|-------------|
| Gegen Verspülung, Darmträgheit . . . . .            | Helvesan-1  |
| Gegen Rheuma, Gicht . . . . .                       | Helvesan-2  |
| Gegen Korpulenz zur Entfettung . . . . .            | Helvesan-3  |
| Gegen nervöse Magenbeschwerden . . . . .            | Helvesan-4  |
| Gegen nervöse Herz- und Nervenbeschwerden . . . . . | Helvesan-5  |
| Gegen hohen Blutdruck, Arterienverkalkung . . . . . | Helvesan-6  |
| Gegen Menstruations-Beschwerden . . . . .           | Helvesan-7  |
| Gegen Wechseljahrsbeschwerden . . . . .             | Helvesan-8  |
| Gegen Ekzeme . . . . .                              | Helvesan-9  |
| Gegen Blasen- und Nieren-Leiden . . . . .           | Helvesan-10 |
| Gegen Leber- und Gallen-Leiden . . . . .            | Helvesan-11 |

Bei Ihrem Apotheker bekommen Sie Ihre verlangten Heilmittel. Wenn ausgegangen, können Sie als «Nebel-  
spalter»-Abonnement jederzeit direkt beim Haupt-Depot für die Schweiz bestellen. (Adresse: Lindenholz-Apotheke, Rennweg 46, Zürich 1, Postversand.) Des raschen Versandes wegen schreiben Sie, daß Sie «Nebel-  
spalter»-Leser sind.